

is intended especially for rough operation conditions or when these valves are connected in series.



HAWE HYDRAULIK SE STREITFELDSTR. 25 • 81673 MÜNCHEN D 5650/1 Directional spool valve type SG and SP

January 2001-06

2. Available versions, main data

2.1 Type coding

Order examples: Version for pipe connection Version for manifold mounting

Table 1: Basic type and size

Coding	Connection design	Port size	e	Flow ¹)	Pressur at ports	sure p _{max} rts		
		A, B, P R		Q _{max} (lpm)	A, B, P	R		
SG 0	Pipe mount-	G 1/4	G 3/8	12	400			
SG 1	ing acc. to	G	3/8	20	400	Dep. on actua- tion,		
SG 2	ISO 228/1 (BSPP)	G	3/8	30	400			
SG 3		G	1/2	50	400			
SG 5		G	1	100	315	See		
SP 1		See dim	ension-	12	400	tab. 4		
SP 3	Manifold mounting	al drawings in		50	400	,		
SP 5	mounting	sect 4	++	100	315			

 Recommended value; if the pump output flow is near the specified limits, the plunger side must be connected at A if differential cylinders are being used as consumers

2) In SP design with flow pattern for parallel connection depending on actuation, although not in excess of 100 bar

³) Standard material for models with pressure limiting valve

⁴) Normally only for special applications: Resistant to pressure surges up to 300 bar (pay attention to permissible pressures for actuations). For maritime versions, see D 6511/1

- ⁵) Port R must be connected to the tank as leakage drain
- ⁶) Not available for size 0 and 1
- 7) Without pressure limiting valve
- ⁸) Only available with manual actuation Y... acc. to D 6511/1 (detent, four switching positions)
- 9) Not available for SP.. manifold mounting
- ¹⁰) Not for size 5
- ¹¹) Observe the position of the ports in the dimensional drawings, see also notes in sect. 3 ++
- ¹²) Version to the avoidance of decompression surges (only size 5), see sect. 2.2
- ¹³) Not available for type SG 5 with pressure limiting valve
- 14) Not available for type SG 0(1)

Table 2: Flow pattern symbols

SG 3 L 3E - AK - 120 SP 3 G - MD 23/24 - MD 23/24 For actuation mode, see table 4 - Desired pressure setting (bar) for the pressure limiting valve

Table 3: Optional pressure limiting valve (only type SG)

Basic type	Zinc die o	casting ³) essure at ar manu.	ng made Steel ⁴) pressure R > 20 b tool ad- justable	at ar manu.	Pressure range (bar)				
SG 0 SG 1	1B 1C 1E	2B 2C 2E	 	 	(0) 400 (0) 315 (0) 160				
SG 2	3B	4B	6B	7B	145 400				
SG 3 SG 5	3C	4C 4E	6C 6E	7C	80 315				
	3E	7E	25 160						
	Coding is omitted for versions without pressure limiting valve!								

Essential note:

Permissible pressure at R depends on the spring housing material (see above). Connection R must always be the return, any pressure at R adds itself to the pressure setting. Do not use for series connections. In parallel connections, only equip one valve with a pressure limiting valve.

Attention: Pressure limiting valves are not available for all flow pattern symbols (see table 2).

Decie flow nottorn	Cuitad far			. –			_	M 5)	5) 6)	- 6) 7)		D 7) 8) 9) 10)
Basic flow pattern symbols and	Suited for parallel	G	C	DE	N	w	R	V ⁵)	Q ⁵) ⁶)	Z ⁶⁾⁷⁾	U ⁶) ⁷)	B ⁷) ⁸) ⁹) ¹⁰)
switching positions	connec-	\square		ব 🖂		\square		F	E	E E	E	БЧс
Avail. for type SG	tion	F F	F F F	ने नि ने	Ē	F	F	F			H	
									6.6			
b	Suited for	L ¹³)	Р	F ¹³)	н	Y 7) 1	/ -	/	X ⁷)	K 6) 7) 8)	Rem	arks on use:
With	series	LS 12)1	3) 13)	FS 12)13)	14)	SS 1	12)13)		9) 10)		veral single valves being used in a sys-
pres- sure	connec- tion		X		X 4+4 , 1			Size			c tem, paid (para 0 serie	attention must be to the connection allel, series). In a se connection, the hissible system
Avail. for type SP									e Size nd 1 3, 5	, <u> </u>	~ '	sure = permissible
		Overla	o betwe	en two s	witchi	ng pos	itions					sure in the return! ce, not all modes of
None Positive Negative actuation are sui										ation are suitable series connection		
Check valve insert type ER 21 optionally available for type SP 1:												
The check valve type it 21 must be ordered separately. The Check valve insert type ER 21 ER 21 acc. to D 7325 may be installed in port P, when required. This is advantageous when several directional spool valve sections (flow pattern symbols D, E, G, N, R, V, and W) are connected in parallel and situations might occur where two valve sections are actuated subsequently but simultaneous. Thereby preventing a pressure drop of the first actuated consumer.												

D 5650/1 page 3

Actuation			Coding				Pressur p _{max} (ba at ports A, B, P	ar) s	Notes, remarks	Symbols		
Manual (spring return/ detent) acc. to D 6511/1	Size		With sprin 0 and 1 2			h detent 2, 3 and 5			AD, CD: (zinc die cast.) for normal conventional use.	A C		
	Shieldec design	1	A			CD	400	50 (20)	Only for parallel connection! AK, CK: (spheroidal cast iron)	AD CD AK CK BX		
			AK(S)	AK(S)	CK(S)		400	315	for especially rough use. Suited for series connection			
				S = Seaw	orthy vers	sion	- 100	(20)	BX: Sturdy but not shielded			
	Unshield design	led		BX ²)			400	50 (20)	design; only for parallel connection; corrosion-			
			ation is also g. A 1, CK		without	hand lever			protected by galvanized and nitrided components			
Solenoid			Voltage	e U _N						ME MD		
acc. to			_ 12	24	110 W	230 W						
D 7055			12 V D	C 24 V DC	2 110 V A	AC 230 V AC	;					
			<u> </u>		50 an	nd 60 Hz						
	Size	ME 1	12 V DC	<u>}</u>					Also available with emer-			
	0 and 1	ME 2	24 V DC					200 (20)	gency manual actuation. Suffix code N: MD2/ N, etc.	>		
		ME 81	110 V A 50/60 H	C Single	stroke				CAUTION: Permis. pressure at R only			
		ME 8	230 V A 50/60 H	.C		Output	200		approx. 40 bar during use. Pay attention to the special			
		MD 1	12 V DC	;		45 W 100% ED			note for actuating emergency manual operation as			
		MD 2	24 V DC	;					explained in pamphlet 7055			
		MD 81	110 V A 50/60 H	.C Double	e stroke					RE BE RD BD		
		MD 8	230 sV / 50/60 H						-			
	Size 2 and 3	ME 2/	_	Single s	(Output 60W	200					
		MD 2/		Doubles	;	100% oper-		200				
		MU 2/ ME 23/		Reverse	stroke	Output			-			
		MD 23/		Single s		150 W	315	200		NE NU ND		
		MU 23/		Reverse		- S3-35% ED 5 min - Output 65 W	(size 2	1				
	Size	ME 3/		Single s	troko		200 (size					
	2, 3,	MD 3/		Doubles	\			: 5)		TT O		
	and 5	MU 3/		Reverse	stroke	100% ED				<u>₹</u> _}		
Mechan- ical	Size 0 5	Roller head	RE	Single s	troke		-		Only for parallel connection ! In case of double stroke, idle			
acc. to D 5870			RD	Doubles	stroke		400	100 (20)	pos. is determined by cam.			
	Size 2, 3 and 5	Ball head	BE	- 3		roke			BEI Observe the note			
			BD	Doubles	stroke				A E I J' III D 3070 R	KD KM		
Pressure acc. to D 6250	Size 0 and 1	Standar design	d Air or oil	NE ND	Single s Double		400	40 (20)	Only for parallel connection ! NE, ND and NU: also available with emer-			
D 6250 Control medium air or oil	Size	Standard design		NE	Single s	stroke			gency manual operation, add	│ <u></u> ╞╡╞╡		
	2, 3,		d air	ND	ND Double stroke NU Reserve stroke NM Single stroke and Double stroke		1	30	coding H: NDH etc. Pressure- relieved version (D 6250) can			
	and 5		oil	-			400		be subjected to pressures up to 200 bar in the return			
		Double	hand/air	r KD			<u> </u>		Only for parallel connection !	-		
		stroke	hand/oil				400 12					

lower pressure applies. Furthermore, not more than 100 bar in SP

2.2	Additional parameters and notes											
	esign Spool-type directional control valve											
	Mounting	Type SG: See unit dimensions in sect. 3.1 Type SP: Onto manifold										
	Pipe connection	Tapped ports conforming ISO 228/1 (BSPP) Suited for male fittings, shape B acc. to DIN 3852 P = Pump port A, B = Consumer ports R = Return port (pressure resistance dep. on the actuation, see also table 4)										
	Installed position	Any										
	Flow direction	According to symbol but also reverse, pay attention to permissible pressure a										
	Operation pressure	p _{max} = 400 bar, dep. on size and actuation approx. 2 x p _{max}										
	Static overload capacity											
	Pressure adjustment of the pressure limiting valve	Pressure range	SG 0(1) ∆p (bar)	SG 2(3) per 1 rev.	SG 5							
		В	100	80	80							
		С	55	35	35							
		E	19	17.5	17.5							

Mass (weigth) approx. kg

Туре	Pressure limiting valve		lanual AK	BX	ME	So MD MU	Complete lenoid ME 2/ ME 23/	Mecha- nical	Standard	sure Combined actuation			
SG 0(1)	without	1.0	1.0		1.4	1.7					1.1	0.9	
SP 1	with	1.2	1.2		1.6	1.9					1.3	1.1	
SG 2(3)	without	3.0	3.5	2.5			3.9	5.0	4.5	4.8	2.7	2.5	2.9
SP 3	with	3.3	3.8	2.8			4.2	5.3	4.8	5.0	3.0	2.8	3.2
SG 5	without	3.4	3.9	2.9			4.3	5.4	4.9	5.1	3.1	2.9	3.3
	with	4.7	5.2				5.6	6.7	6.2	7.0	4.4	4.2	4.6
SP 5	without	4.3	4.8				5.2	6.3	5.8	6.6	4.0	3.8	4.2

Pressure fluid

Hydraulic oil conf. DIN 51524 part 1 to 3: ISO VG 10 to 68 conf. DIN 51519 Viscosity limits: min. approx. 4, max. approx. 1500 mm²/s Optimal operation: approx. 10 ... 500 mm²/s

Also suitable for biological degradable pressure fluids types HEPG (Polyalkylenglycol) and HEES (Synth. Ester) at service temperatures up to approx. +70 °C

Temperature range

Ambient: approx. -40 ... +80 C

Fluid: -25 ... +80°C, Note the viscosity range

Permissible temperature during start: -40°C (observe start-viscosity!), as long as the service temperature is at least 20K higher for the following operation

Biological degradable pressure fluids: Observe manufacturer's specifications. Considering the compatibility with seal material not over +70 °C.

Attention: Observe the restrictions regarding the permissible operation duration of the actuation solenoids, see sect. 3.1 in D 7055!

Notes for flow pattern symbols LS, FS, and SS:

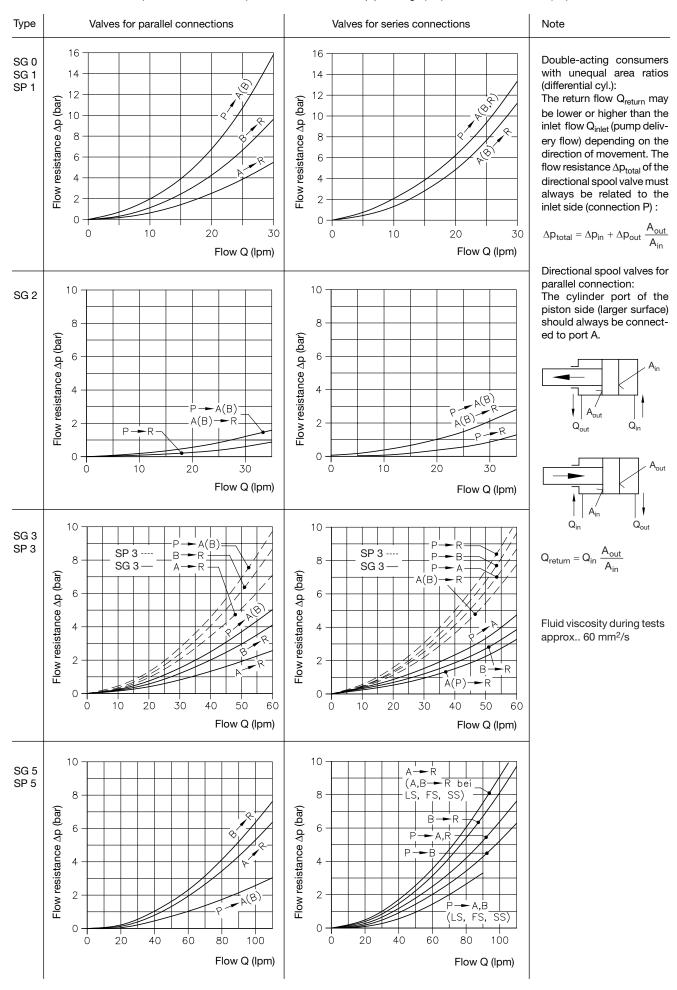
Directional spool valves to the avoidance of decompression surges (only available for type SG 5!)

It is common practice in the shipbuilding industry to utilize directional spool valves with big sized ports (even for very low flows) to minimize the back pressure within the usually very lengthy pipe system. Such high in-pipe volume usually cause pressure surges being very strainous for the complete hydraulic equipment. The directional spool valves versions type SG 5 ... S feature valve spools with long notches which cause a rather smooth pressure built-up during switching operations, thus minimizing such pressure surges. The big-port design (G 1) enables use of pipes $\varnothing25$ with accordingly low back pressure.

Technical data: All technical data and dimensions are like with the standard version, beside the $\Delta p\text{-}Q$ curve.

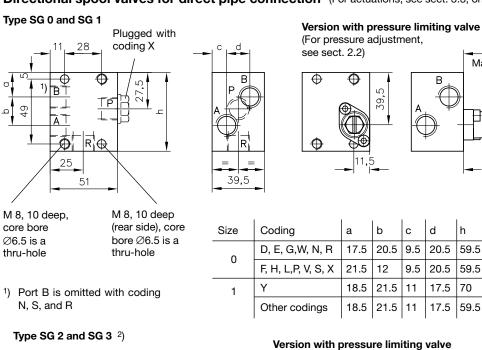
∆p - Q - characteristics

The flow resistance values (recommended values) are understood without pipe fittings (SG) and without manifold (SP)





3.1 Directional spool valves for direct pipe connection (For actuations, see sect. 3.3, on page 8 ++)

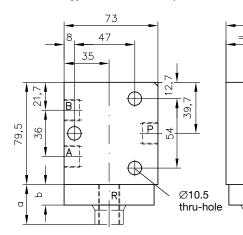


49,5

_

50

B



Dimension a = 30 for coding B,C,K,Y

16 for other codings

Dimension b = 11 for coding U

 \oplus

Pay attention to the differing dimensions of the base plate for the pressure compensated version with pressure actuatuation (see D 6250).

51

Ports ISO 228/1 (BSPP):

max.approx. 91

Provision

for a lead

seal

R

G 3/8

G 3/8

G 3/8

G 3/8

Provision

for a lead

seal

Manually adjustable

max.approx. 80

Tool adjustable

P, A, and B

G 1/4

G 1/4

G 3/8

G 3/8

max.approx. 102

Manually adjustable

h

59.5

59.5

70

59.5

(For pressure adjustment, see sect. 2.2)

39,

 \oplus

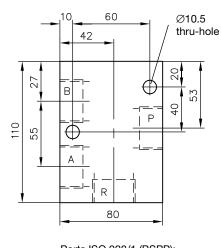
Ports ISO 228/1 (BSPP)

P, R, A, B = G 3/8 (SG 2)G 1/2 (SG 3)

Tool adjustable

max.approx. 92

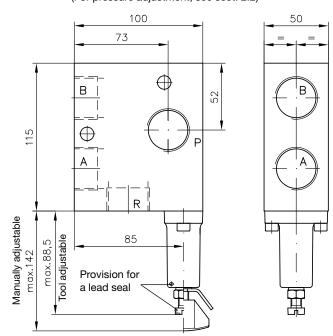


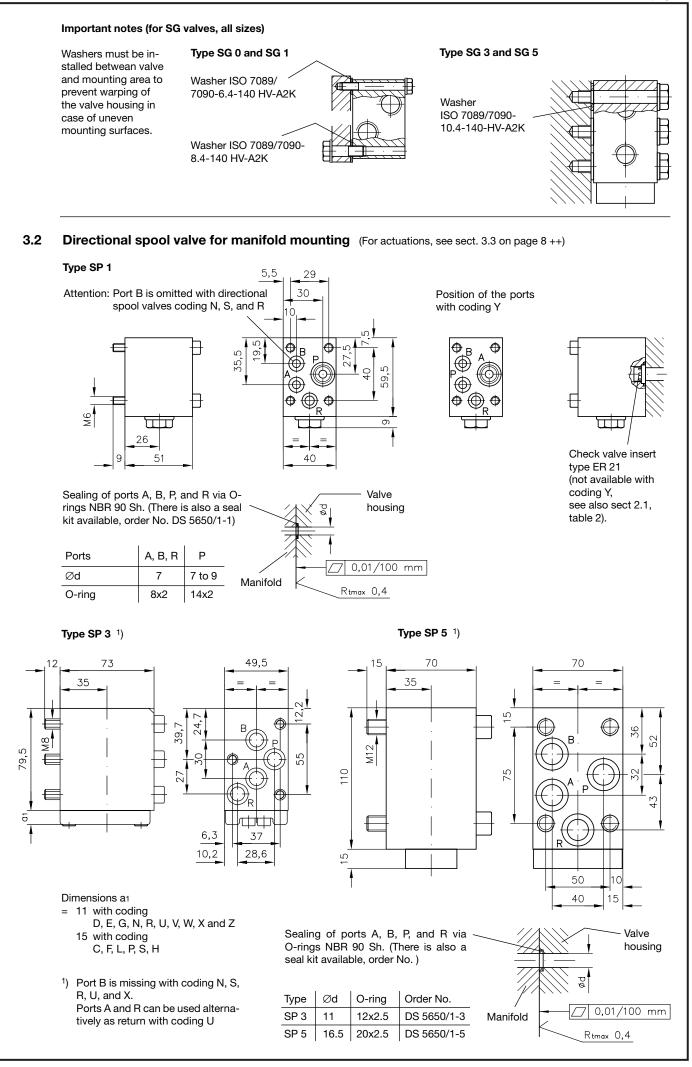


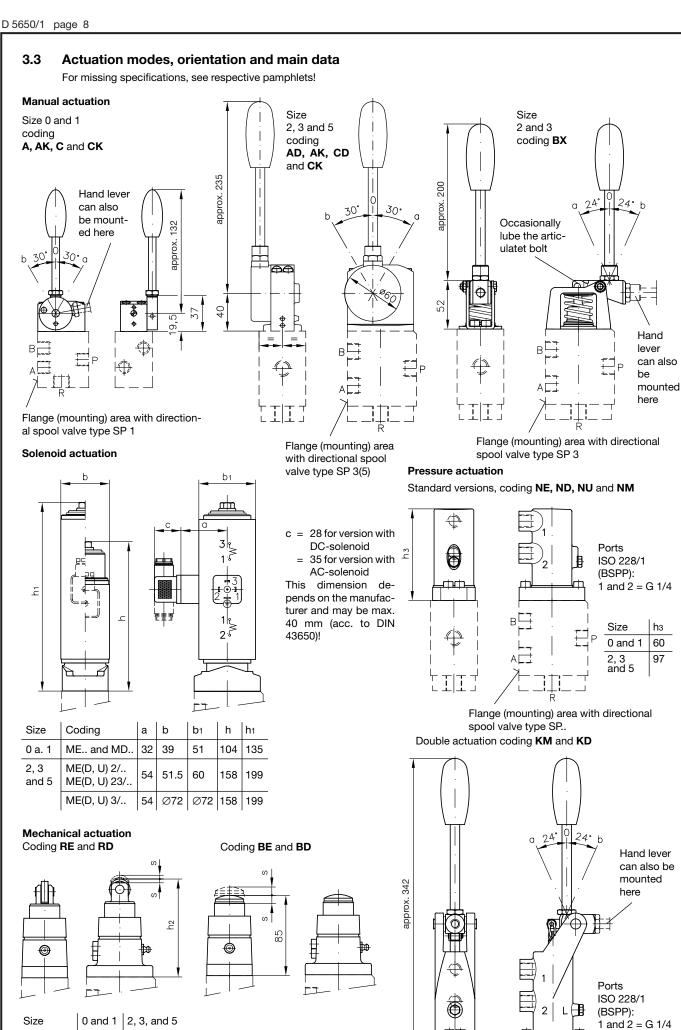
Ports ISO 228/1 (BSPP): P, R, A, B = G 1

²) Port B is omitted with coding N, S, R, U, and X. Ports P and A are mixed up with coding Y. Port A is stamped R with coding U

Version with pressure limiting valve (For pressure adjustment, see sect. 2.2)







h2

s